



Address:
P.O. Box 201, Prasingh,
Chiang Mai, Thailand 50200

Email: shanhumanrights@gmail.com
Website: www.shanhumanrights.org
Phone: +66 (0)93- 297-7754

ဗိုဓ်တမ်းငင်းလုံး ဂ်.ငင်းသုဓ်,လုံးဂူဓ်းလိုင်းတုံး မံ 5/2017

ဝခင်းထိ 07/07/2017

သိုက်းမာခ်း၊ တိုက်းယိုဝ်း RCSS/SSA ငလးပူခ်း၊ပီခ်းသုခ်း၊လံးဂူခ်း၊ ခ်းငလး၊ပိုင်းမိုင်းပိုင်း၊ ဂ်းဂ်း၊ကမ်၊မီး
လွင်းဂူမ်၊လုမ်၊ ခ်းလိုင်း၊တံးပွတ်းကွက်၊ ပီဂ်းသမ်၊ပီခ်းဗွင်းယမ်းသား၊လွင်းငမ်းယီခ်းသေတၢ၊

ပာင်တိုက်ခန်းစားဂျင်းမာခမ်းလေးခွင်သီ၊ကပ်ဆိုခမ်းလိုင်းတံး/တပ်သိုက်လိုင်းတံး RCSS/SSA မိုဝ်း
ဝမ်းထိ 17/06/2017 ဂှိမ်းရှမ်းမိုင်းပူးလူင် လေးဝိုင်မိုင်းပိုင် လိုင်းတံးပွတ်းကွက်၊ခေခမ်.ပီခမ်ပာင်တိုက်ခန်း
လိုခ်ခမ်း စားတင်း သွင်ဟုံ၊ ခမ်းပိုခ်.တီးခမ်. ဟွင်းဂင်ပီ ပီခမ်.ယပ်။

ပိတ်သိမ်းခွင့်သို့ကပ်ခိုခန်းထိုင်တံး/တပ်သိုက်ထိုင်တံး RCSS/SSA ခန့်ပိတ်ခံလုမ်းကခံလူင်းလားမိုက်ဂိုက်
ယိုက်ပတ်ပိုခံထူင်းမိုင်း NCA သေခပ်ရှုမ်းခိုင်ပွင်ရှ်တံးသင်းလွမ်းခပ်.ဂါခံလွင်းငမ်းယိခံ လူင်ပွင်ထိုင်
မခမ်းသေတု. သိုက်မခမ်းယင်းရှုလားယုင်းဂပ်ရှ်ပိတ်ပင်တိုက်လွမ်း ခွင်သို့ကပ်ခိုခန်းထိုင်တံး/တပ်သိုက်
ထိုင်တံး RCSS/SSA ယူသေ လွင်းသွက်တပ်ခွင်းပိုခံ.တီးမိုင်းပိင်း၊ တိမတ်.ခလးပေ.ထုပ်.ရှုခမ်းဝါခမ်းထိုက်
ကခံ ခပ်ထိုင်ထိုင်ဝု၊ ဂပ်သိုပ်ဂိပ်ခွင်းလွမ်းသိုက်တံးခံခခခခ.ယူ။

ဆိုခင်တၢ်မးဝင်းလံးကဆိခေံ. လံးဂီဝ်မွဲတွမ်ဗျော့မုခ်ဒီးဂီဝ်,ဂပ်းလွင်းသိုက်မာခင်းတပ်. 277၊ 527 ငလးပျီ,တု
ထိတ်. တိလ္လပ်ဂုမ်းမင်၊ ပေးထုပ်. သွက်;တၢ်ကပ်နူင်းမွဲလံာ်ဂုခ်မိုင်း ခင်းငလးဝိုင်းမိုင်းပိုင်း ခင်းစားလိုခင်
ဟိုဝ်းပ ရှးကျားရိုးငလးလိုခင် ကေးပရိုင်း 2017 ခခေံ.ယဝ်။

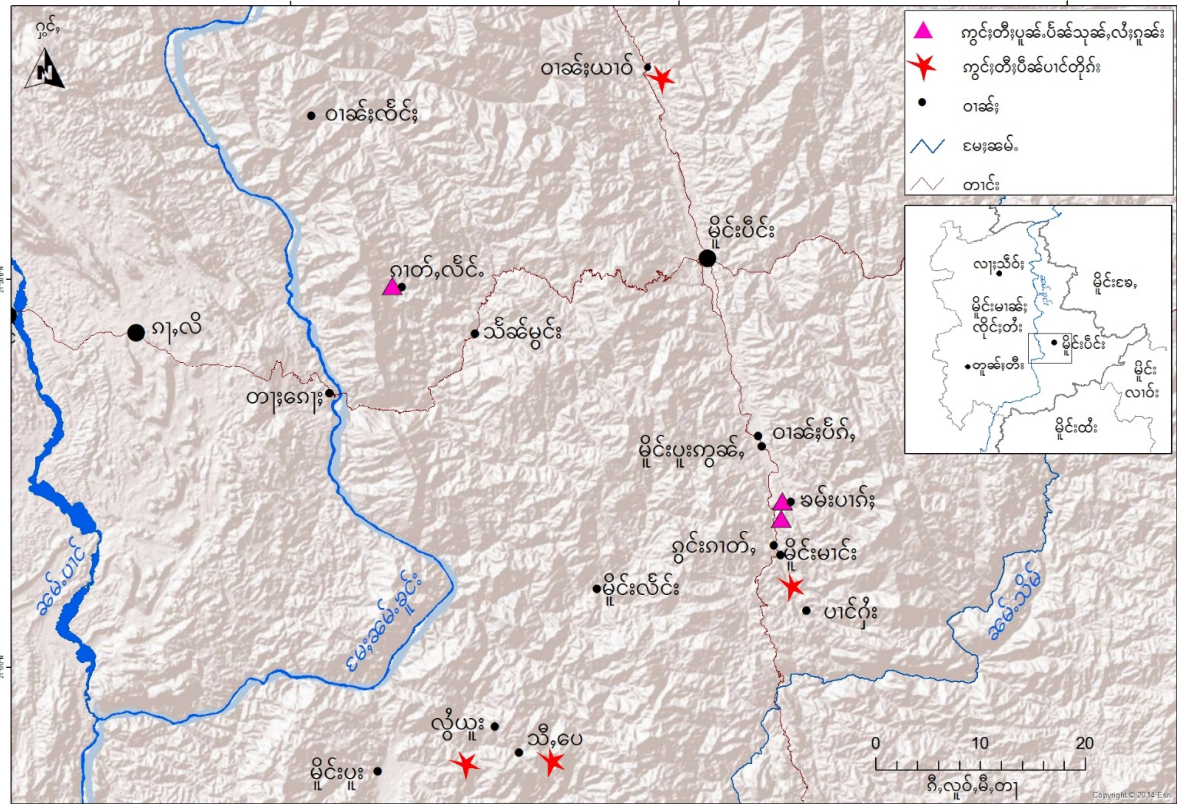
ခွဲးလှိုင်းခိုင်း တီးဂတ်၊လိင်. ကခန်ရှင်၊ဂ်မးခမ်းခိုင်း 10 ဂ်းလှိုင်းမီးတိုင်းမိုင်းဝမ်းထိ 22/04/2017 ခခမ်းဂူခမ်းဝါခမ်းလောင်းတကောင်း (ပလွင်း) ရှုန်းဂေးလျးသိုင်းမခမ်းတိုင်းလိတ်၊ထာမ်၊ ပေ၊ ထုပ်.ခလးတိုင်း လှို.ခိုတ်း “ခိုမ်လိခခ်” သေထုမ်ခိုခမ်းတူဂ်ဂ်၊တေး၊ထိုင်ခေးရှုန်းတျးခါးတောင်းခိုင်းလှိုင်း မူင်း။ ရှုခမ်းဝါခမ်း သိုင်ဂေး၊ ပးတင်းလှိုင်းဂင်၊ လံးလျးမတ်.သေဂုမ်းထိုင်းဝံ.တျးခါးတောင်းသခမ်ဝမ်း။

[illegible]

တီးတေ့မခင်း ဗုဒ္ဓခင်တၢ်မင်းဝင်းလၢ်းကခင်းခံ့. ခခေဝံ့လွင်းသိုက်းမၢခင်းခပ်မီးပခင်းၵျၢင်တိုက်း ခလးမီးလွင်း
ပုခင်းပိခင်းသုခင်းလံးဂှခင်း ကခင်းသိုပ်ပိခင်းယုခင်းပိခင်းတီးကခင်းတိတ်းလပ်း ပိခင်းတီးကခင်းကွင်းကၢင်းဂီပ်း

ခေမ. နေမိုင်းတူခင်တေလုပ်, ထူမ်းပိတ်းလိုင်းခေခေ. ယဝ်။ ခေခေ, ကခေလူင်ပွင်လိုင်းမိုင်းထံး မေုတတ်းသင်း; လွင်းတေသင်း; နေခိုင်မေခေမ. မိုင်းခင်းမိုင်းယောင်းနိုက်, ဝုးကမ်, လောင်းရှိတ်း ယွခေ. မီးပခေ၌ခေခေခေ. ခွဲးရှိတ်း မေုတတ်းသင်း; ပခေတုးမိုင်းတံးနွင်း။

တပ်. သိုက်းမခေပူခေ. ပိခေသုခေ, လံးဂူခေ. လေးတိုက်းယိုဝ်း RCSS/SSA ကခေလူင်လံးမိုင်း NCA ဝံ.
ခင်းလေးဝိုင်းမိုင်းပိုင်းလိုင်းတံးပွတ်းကွက်, ငကးလိုင်ခေဗိုင်းပရူနကးရီးလေးလိုင်ခေလူခေ, 2017



ရှပ်ယွးလွင်းပူခေ. ပိခေသုခေ, လံးဂူခေ. ကခေကပ်. ငဝ်းသုခေ, လံးဂူခေ. လိုင်းတံး လံးဂိုပ်းရွမ်တွမ်-

ဂူခေ. လံးသွင်ဂေု. ဂုးသိုက်းမခေ. တိလွပ်းဂုမ်းခေ လူဂုးကမ်, မီးတင်းနိတ်းသင်

မိုင်းဝခေထိ 09/02/2017 ခေခေ. သိုက်းမခေ. လေးခွင်, သီ, ကပ်ခိုခေ. လိုင်းတံး/တပ်. သိုက်းလိုင်းတံး လံးပိခေ ပာင်တိုက်းကခေရှိမ်း တခေ. ခေလိုင်, ပာင်ရှိမ်း ခင်းခေ, ကိုင်, မိုင်းမာင်းလေးကိုင်, မိုင်းပူးကွခေ, လေးဝိုင်းမိုင်းပိုင်း။ ဝခေခေခေ. ဝံ. ပာင်တိုက်းယဝ်. သိုက်းမခေ. တပ်. 277 မိုင်းတူခေ ရှပ်. ဂုး. ဂူခေ. တခေ. ပိတ်, ကိုင်, မိုင်းပူး ကွခေ, သွင်ဂေု. နွင်းတိုက်. ခီ, ရှတ်းခိုင်းရှပ်. မုးတီးမိုင်းမာင်း သေပွက်းခိုခေ. ရှိမ်း။ သိုက်းမခေ. လိုင်. ခပ်ဂိုတ်း သေ တိလွပ်း ဂုမ်းခေခပ်ဝံ. တီးတပ်. ခပ် တီးတခေ. ခွင်းကတ်, ကိုင်, မိုင်းမာင်း။

ဂူခေ. တခေ. သွင်ဂေု. ကခေဂုး. တိလွပ်းဂုမ်းခေခေခေ.

1. လံးသု ကာယု 39 ဂေု. ပိခေလုက်းလံး လင်းခွခေ. + ပုးဂိုတ်း

2. လံးဝခံ,ခေ ကာယု 30 လုဂ်းလံး လုဂ်းမခံ,မု. + ပုးမခံ,ကွင်,။
လုဂ်းသိုဂ်းမခံ;ကပ်ခွင်;ပေ.ထုပ်. တေ,ရှပ်ပေးကွဂ်,လိုတ်;။ ကမ်,မီးလွင်;ယုတ်းယုပခံ မခံး
လံးသင်။

မိုဝ်းဝခံးထိ 12/02/2017 ခခေ.ပေးမေးလံးဝခံ,ခေ ငလးပီးခွင်.လိုဝ်းခိုဝ်း ဂုးလုးတီးတပ်. မခံးတီး
မိုဝ်းမခံးသေ လံးရှပ်.ရှခံလွင်;လံးဝခံ,ခေ ထုဂ်,လုဂ်းပေ.ထုပ်.ငလးကပ်ပံခံလိုင်;ယု, ငမးမခံးလံးလိုမ်း
တူဝ်ဂုးပံတ်;။ ဝံးခခေ.သိုဂ်းမခံးလင်,ခိုခံးပွံ,ပခံလံးဝခံ,ခေ ခွံးဝခံးခခေ.။ ဝံးခခေ. ထိုင်;သွင်ဝခံး
သိုဂ်းမခံးခပ်လင်,ခိုခံးသိုပ်,ပွံ,ပခံလံးသု ထိုင်;။

ဝံးသေပံခံလိုင်;ခေ.ယပ်. ဂုခံးဝခံးသွင်ဂေ.ကခံလုးတိမတ်. ပေ.ထုပ်.ခေ. တုမ်.တိုဝ်. ပံးလှ် ရှပ်.ရှိုင်;
သေ ကမ်,ရှတ်းတေ,ခေ; ရှပ်.ထုပ်းလာတ်;တေ,ခွံလှ်ဂုးပံတ်;ယပ်.။

သိုဂ်းမခံးသွဂ်းတပ်ကပ်လံးခံးတွင်းငလး; ခွံးခွင်ဂုခံးဝခံး;

မိုဝ်းဝခံးထိ 19/03/2017 ခခေ.သိုဂ်းမခံး; ခမရ တပ်. 527 မိုဝ်းသတ်,ငလးလုမ်းပျီ,တု လိတ်.လုးရှပ်,
ကခံမွင်,တူဝ်းကွခံရှပ် မွဂ်; 40 ကခံယု,ပုးတွံ; တပ်.ဂုမ်းဂမ်ခံခံခံခံခံခံခံ,သိုဂ်း (လဂခ) (MOC 14)
မိုဝ်းသတ်, ခီ,ရှတ်းဂေ; သမ် လမ်းလုဂ်. တင်းမိုဝ်းမခံးမေးသေခပ်;မိုဝ်းခွံးဝခံးခံးမခံးပဂ်; ကိုင်,မိုဝ်းပုးကွခံ,
ငလးဝိုင်;မိုဝ်းပိုင်;။

ထိုင်မေးဝခံးထိ 20/03/2017 သိုဂ်းမခံးလုမ်းခေ.ကွဂ်,သွဂ်းတပ်လွမ်းရှိုမ်းရှိုမ်းသုခံ ရံ; ဝခံး; ခံးမခံး;
သေ သွဂ်းတပ်ကပ်ခွံးခွင်ဂုခံးဝခံး; လွမ်းရှေ့ရှိုခံး ထိုင် ရံ; ခပ်လိုဝ်းခေ.။ ဂုခံးဝခံး; ပုးတွံ;ခေ.လံးသုမ်း
ခွံးခွင်။

1. လုဂ်းကိခံးသိုင် ကာယု 39 ငလးပုး; ယွခံး ကာယု 39 သုမ်းယွခံးခိုင်;လုဂ်;၊ ဖှပ်.မိတ်; ဂုးခခေ
7,500 ဂျပ်;၊ ငလးခိုင်;တွင်း 300,000 ဂျပ်;။
2. လုဂ်းမရှပ်, ကာယု 47 ငလးပုးကွင်, ကာယု 52 သုမ်းခပ်; 5 ထိုင် ဂုးခခေ 60,000 ဂျပ်;၊
ခိမ်းရှင်းသိုင်လိတ်, ခိုင်;ကခံ ဂုးခခေ 50,000 ဂျပ်;၊ မေးဖှံး Battery ဂုးခခေ 28,000 ဂျပ်;၊
ဖှပ်.မိတ်;ခိုင်;မဂ်; ဂုးခခေ 15,000 ငလးဂံ,ခိုင်;တူဝ်ဂုးခခေ 7,000 ဂျပ်;။

ဂုခံးဝခံး;လာပ်းတကောင်း ရှပ်.ဂေ.လုဂ်းသိုဂ်းမခံး;ပေ.ထုပ်.၊ ဖှပ်ခွံးလုဂ်းလိခံခိုင်;ခိုင်;၊ ပူ,ဂင်. ငလး ဂုခံးဝခံး;ဂေ.ခိုင်;လုးမတ်.ဝံ. ယွခံ.ထင်,ထိုမ်တုးလွံးထိုမ်သိုဂ်းတံး

မိုဝ်းဝခံးထိ 22/04/2017 သိုဂ်းမခံး;တပ်. 247 တံးဂ်းတိုင်ပေ.ထုပ်.ဂုခံးဝခံး;ရှပ်.ဂေ. သေတိမတ်.
ဂုခံးဝခံး;သွင်ဂေ. ပုးတင်းပူ,ဂင်. ဝခံး;လာပ်းတကောင်း (ပလွင်;) ဝခံး;ဂတ်,လိုင်. ကိုင်,သိခံမွင်; ငလး;
ဝိုင်;မိုဝ်းပိုင်;။



ဝတ်.ဂတ်,လိင်.

ဂတ်ဝမ်းဝမ်းခေခေ. သိုက်မာမ်းခပ်;ဂျ,ခင်းဝါခင်း
ဂတ်,လိင်.သေ လိသင်,ရှ်;ဂူခင်းဝါခင်းခိုင်းရှ်ခင်း
ခိုင်းဂေ. ဂျ,ဂုမ်ဂခပ်တီးဝတ်./ရွှင်းဂတ်,လိင်.။
(ဝါခင်းဂတ်,လိင်.ခေ.မီးလင်ရှ်ခင်းမွှ်; 30 လင်)

ဗွင်းသိုက်မာမ်းခပ်တိုက်ခင်းဂူခင်း ဝါခင်းဂျ,ခင်း
တုမ်ဂခပ်တီးဝတ်.ခေခေ. ခပ်ထာမ်ဂူခင်းဝါခင်း ဂမ်း
ဂေ.ဂေ. လွင်းသိုက်တီး။

ဂူခင်းဝါခင်းဂမ်းဗွင်းကမ်းရှ်.ပွင်,ဂျမ်းမာမ်းလီလီသေလံးတွပ်, ဂျ,ဂျင်ဂျင်ဂျးဂျးဗိတ်း ဗိတ်းဗူခင်းဗူခင်း။
ဂူခင်းဝါခင်းရှ်ဂေ.လျးသိုက်မာမ်းပေ.ထုပ်.သေ တိုက်လှ်.ခုတ်းခုမ်လိခပ်ဂျင်; ခိုင်းဝါး လိုက်.ခိုင်းသွက်,
ခင်းသူခင်းခပ်;ဂပ်,တင်းလင်ဝတ်.။ တီးခုတ်းခုမ်လိခပ်ယပ်.သိုက်မာမ်းလှ်.ခပ်လွင်းခွခင်း ခင်းခုမ်သေတိုက်
ရှ်;ကပ်လိခပ်ထုပ်ထုပ် ခပ်ခိုခင်း ထုပ်ထိုင်ခေ.ကူဂ်းတျ,ခင်းတင်းခိုင်းလှ်;မူင်း။ တီးခေခေ. သိုက်မာမ်းခိုခင်း
လှ်.ခပ် ကွက်,ခင်းခုမ်သေလတ်းဝါး “သူခေ.ခပ်;ခင်းသီခင်းမာ်တံယပ်.” ခေ။

ပေ,ပရံ, ကာယု 30 ဂူခင်းဝါခင်းဂေ.ခိုင်းကခပ်လျးလိခပ်ထုပ်ခေခေ. လျးသိုက်မာမ်းမွှ်; 5-6 ဂေ.ပေ.
ထုပ်.ဗွင်းတိုက်.လိတ်းထာမ်။ မခင်းလံးလျးပေ.တီးခေ.ဗေဂ်,၊ တျ,ဗှံ,သံ. ငလးခွခေ သေရှ်တီးရှ်;တျ
မခင်းလံးပေ.ပူမ်ပေ.လမ်. ခွခေဂေ.တိုက်,ကွက်,လိုက်း။

တီးပိခပ်လိုင်းခေ.ယပ်. ပေ,ပရံ, ကမ်းရှ်တီးယူ,ခင်းဝါခင်းသေ ပံးဂျ,ယူ,လွမ်းမခင်းတီးဝါခင်း ခေမ်.လောင်.
ဂတ်,လိုက်, ကခပ်မီးခင်းခေ.လောင် ငလးမိုင်းခေ. ခင်းတင်း ခိုင်းဝမ်း။ ခင်းခင်းတင်းဂူင်းခိုင်းခေ.
မခင်းလံးတိုခင်းကမ်းဂိခပ်ခပ်; ဂိခပ်ခေ.သင်၊ တုပ်မခင်းလံးဂေ.သခပ်,သခပ်, သံသံ။ မခမ်းမခင်းလံးလင်,
ရှင်.ဗူခေပခပ်သေ လင်,ခိုခင်းလိမး။ သိုက်မာမ်း ငတ.တိုခင်းကမ်း,လှ်; ဂျးယူတီး ယာသင်။



ဂျ,ခင်းပေ,ပရံ,

ဗွင်းပေ,ပရံ, တိုက်.လျးသိုက်မာမ်းလိတ်းထာမ်ယူ,
တီးဝတ်.ခေခေ. သိုက်မာမ်းကပ်ခိပ်းရှင်;ပူ, လမ်း
လံးလိခင်းသမ် မးခေသေဝါး ခေ.လွင်,လှ်; သိုက်
တီး။ ဂွပ်;မခင်းလံးကမ်းရှ်.ပွင်,ဂျမ်းမာမ်း လီလီ
ငလး လံးတွပ်,ဂျ,ဝါးလှ်;ဂိုက်;ခေ။ ဂွပ်;ခေခေ လံး
လိခင်းသမ်ဂေ.လျးတိမတ်.ယူခေ.လွင်; ထာင်,ထိုမ်
ဝါးဂပ်;ဂံ, လွမ်းသိုက်တီး ခေခေ.ယပ်.။

သိုက်မာမ်းတိမတ်. လံးလိခင်းသမ်ငလးပူ,ဂင်.
လင်းသမ်သူလှ်,မိုက်;လိပ်ဂခပ်။ သိုက်မာမ်းမတ်.
မိုက်;ခပ်

ပေ;လင်သေမတ်.ဝံ.တင်းလင်ဝတ်.တျ,ခင်းတင်းသမ်ဝမ်း။ ခပ်လင်,ရှ်,ပခပ် မိုက်;ဂူခင်းဝါခင်း သိုပ်,ဗူခင်း
လူးပီးခွင်.လင်းသမ်သူလှ်, တီးခေမ်.လောင် ကခပ်မေ.ဂျမ်းမာမ်းလိခေခေ.မးလှ်;လတ်းပခပ်။ မခင်းဂေ.
လတ်း, ခေသိုက်မာမ်းခပ်ဝါးဂူခင်းသွင်ဂေ.ခေ.ကမ်းလှ်;သိုက်တီး RCSS ခေသေခပ်လင်,ရှ်, ပခပ်ခေခေ.
ယပ်.။

ရှုပ်ယွဲ၊ နှိပ်၊ ဂမ်းလွင်း၊ နှုခင်းတခင်းသွင်ကျေလျာတိမတ်.ခေခေ. မီးခင်း၊ ပျံတုတ်ခေ.-

1. ပူ၊ ဂင်. လုင်းသမ်သူဌ်၊ ကယု 40 ပီခင်လုက်လံး ပေးမိင်၊ ငလးမေးမိင်၊ တခင်းဂတ်၊ လိင်။
လျာသိုက်မခင်းမပ်၊ ခေေးတု၊ ဂျှုရှင်.သိုက်တံးမးပက်တပ်.ခွက်တခင်း။
2. လံးလိခင်းသမ် ကယု 30 ပီခင်လုက်လံး လုင်းလိခင်းသခင်လး၊ ပျံလိခင်းသမ် တခင်း၊ ဂတ်၊ လိင်။
လျာသိုက်မခင်းမပ်၊ ခေေးတု၊ ပီခင်သိုက်တံး

တွင်းထမ်

လံးရှေ့သိင်	+66: (0) 62- 941-9600 (တံး၊ ကင်းဂိတ်း)
လံးခွခင်းလိင်	+66: (0) 65-026-6104 (မခင်း၊ ကင်းဂိတ်း)
ခင်းလွခင်းလိင်	+66: (0) 63-838-9029 (မခင်း၊ ကင်းဂိတ်း)
ခင်းလမ်တွင်း	+66: (0) 81-603-6655 (ထံး၊ တံး၊ ကင်းဂိတ်း)